

DIN EN 15948

**DIN**

ICS 67.060

**Getreide –  
Bestimmung der Feuchte und des Proteins –  
Verfahren der Nahinfrarot-Spektroskopie bei ganzen Körnern;  
Deutsche Fassung EN 15948:2012**

Cereals –  
Determination of moisture and protein –  
Method using Near-Infrared-Spectroscopy in whole kernels;  
German version EN 15948:2012

Céréales –  
Détermination de la teneurs en eau et en protéines –  
Méthode utilisant la spectroscopie dans le proche infrarouge sur des grains entiers;  
Version allemande EN 15948:2012

Gesamtumfang 22 Seiten

Normenausschuss Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte (NAL) im DIN

## **Nationales Vorwort**

Diese Europäische Norm ist vom Technischen Komitee TC 338 „Getreide und Getreideerzeugnisse“ (Sekretariat: AFNOR, Frankreich) des Europäischen Komitees für Normung (CEN) erarbeitet worden.

Die Mitarbeit des DIN bei CEN wird für den Bereich des CEN/TC 338 „Getreide und Getreideerzeugnisse“ über das nationale Spiegelgremium, den Arbeitsausschuss NA 057-05-06 AA „Getreide und Getreideerzeugnisse“ des Normenausschusses Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte (NAL) wahrgenommen.

Für die im Abschnitt 2 zitierte Internationale Norm wird im Folgenden auf die entsprechende Deutsche Norm hingewiesen:

ISO 5725-2                    siehe DIN ISO 5725-2

Die Abkürzung „TS“ bedeutet „Trockensubstanz“.

## **Nationaler Anhang NA** (informativ)

### **Literaturhinweise**

DIN ISO 5725-2, *Genauigkeit (Richtigkeit und Präzision) von Messverfahren und Messergebnissen — Teil 2: Grundlegende Methode für die Ermittlung der Wiederhol- und Vergleichpräzision eines vereinheitlichten Messverfahrens*

ICS 67.060

Deutsche Fassung

## Getreide - Bestimmung der Feuchte und des Proteins - Verfahren der Nahinfrarot-Spektroskopie bei ganzen Körnern

Cereals - Determination of moisture and protein - Method  
using Near-Infrared-Spectroscopy in whole kernels

Céréales - Détermination de la teneur en eau et en  
protéines - Méthode utilisant la spectroscopie dans le  
proche infrarouge sur des grains entiers

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 28. Januar 2012 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel